

DOHODA O ELEKTRONICKOM PRÍSTUPE A POUŽÍVANÍ

PROSÍM, POZORNE SI PREČÍTAJTE TÚTO DOHODU O ELEKTRONICKOM PRÍSTUPE A POUŽÍVANÍ („DOHODA“). TÁTO DOHODA UPRAVUJE VÁŠ PRÍSTUP A POUŽÍVANIE JEDNEJ ALEBO VIACERÝCH ONLINE PLATFORIEM NA OBCHODOVANIE S DEVÍZAMI A SÚVISIACICH INFORMÁCIÍ SPOLOČNOSTI CITIBANK („SYSTEM“). NA ZÍSKANIE PRÍSTUPU K SYSTEMU MUSÍTE NAJSKÔR SÚHLASIŤ SO ZMLUVNÝMI PODMIENKAMI UVEDENÝMI V TEJTO DOHODE.

Táto Dohoda obsahuje zmluvné podmienky, za ktorých Vám alebo

jej
v

a

dáta, analytické nástroje, softvér, obrazové,

Algo stratégia

Algo stratégia

prostredníctvom Systému alebo na webovej stránke www.citifx.com.

základe CitiFX Benchmark, transakcia podlieha oznámeniu *CitiFX Benchmark Notice*, ktoré bude dostupné prostredníctvom Systému alebo na webovej stránke www.citifx.com.

Táto Dohoda men

ktoré ste Vy

prístup do Systému.

Vy
potreby ako)
odkazmi na Citibank, N.A.,
Vás

Vás ako fyzickú osobu (alebo v prípade
je výslovne uvedené inak.

definovanej v 5

prílohy, zverejnené oznamy, legendy alebo oznámenia o
odmietnutí zodpovednosti zverejnené v Systéme alebo v súvislosti s

Súhlasíte s

Pokyny

na

ako keby boli vypracované, vykonané a uchovávané v papierovej podobe.

podstatnom dodatku alebo doplnení tejto Dohody, ktoré sa Vás budú Vás

1. Popis služieb. Systém sa skladá z jedného alebo
viacerých produktov uvedených v Produktovej

) a máte súhlas Citibank

v písomnom oznámení, ktoré sme Vám osobitne
Citibank

Na základe

a/alebo k Systémovému obsahu. Nesiete vý

hardvérových, softvérových, telefónnych alebo iných

prístup k Systému potrebné. Vedome ani z

. Prístupom ku

s týmto produktom viazaný zmluvnými podmienkami
tejto Dohody.

2. Udelenie licencie a prístupu. V zmysle
podmienok tejto Dohody Vám

ochranu pred takýmto prienikom.

prístup k informáciám alebo aplikáciám,
Citibank

výslovne neschválila, a ak takýto prístup neúmyselne

Systémového obsahu v súlade so zmluvnými
podmienkami tejto Dohody a na interné obchodné

s Transakciami a

3. Bezpečnostné postupy.

oprávneným

certifikáty, prístupové kódy, heslá alebo iné

alebo inak zavedie.
primerane zab

pridelí

(ii)

integrity Systému;
(iii) získala a bude v platnosti oprávnenia a súhlasy, ktoré , aby Vám Systém a prostredníctvom

svoje záväzky z týchto Transakcií a tejto Dohody.
beriete na vedomie a

prostredníctvom Systému vykonáte v , bola v súlade s Platnými právnymi predpismi.

5. Oznámenia týkajúce sa jednotlivých štátov. Ak máte sídlo , ktoré sú uvedené v

transakcie s Ci so sídlom v niektorom z tam uvedených podmienky, v prílohách stanovené. V prípade rozporov medzi podmienkami Zmluve sa vo

podmienky uvedené v prílohách.
Citibank je oprávnená

Citib

Vás týkajú.

6. Pokyny a transakcie. Vy a

ústnu komunikáciu, telexové správy, faxové správy alebo inak komunikované oznámenia (vrátane dopytov (*bids*) a ponúk (*offers*)), ktoré boli zadané prostredníctvom Systému a ktoré sú priradené k

Pokyny sú pre Vás a Va

riziko a

s Citibank nie je záväzná, kým Vám Citibank výmenného kurzu. Beriete na vedomie a

. Na základe svojho p

nástrojmi.

týchto okolností: 1) Transakcia bola vykonaná na základe volatility a/alebo obmedzenej likvidity, v rozpore s nezákonných alebo podvodných okolností a/alebo 2) Potvrdenie bolo vygenerované v dôsledku chyby Systému.

6 Vám bude

prípade úpravy alebo zmeny Transakcie Vám bude zaslané potvrdenie o úprave alebo zmene, ktoré nahradí predchádzajúce potvrdenia a predstavuje rozhodujúci záznam o záväznej Transakcii. Oznámenia o transakciách prostredníctvom SMS alebo *push* Kontinuálne súhlasíte, prehlasujete a

(a)

bude zodpovedná ako príkazca v súvislosti mi Transakcií prostredníctvom Systému uzatvoríte prostredníctvom Systému alebo faxom, emailom alebo cez SWIFT správu na Vami

ými prostriedkami; rozsahu právne spôsobilá a oprávnená

Potvrdenia; Transakcie a/alebo Potvrdenia predstavujú zákonné, platné a záväzné

súlade s ich podmienkami

konáte ako , výraz 6 písm.

(b)

(samostatne alebo prostredníctvom nezávislého odborného poradcu) podmienky a riziká

akceptuje ich; schopná

Pokyn je a bude: (i) primeraný e profesionálne a odborné znalosti, é kontrolné mechanizmy a é postavenie, (ii) v súlade s Platnými právnymi predpismi a (iii) vykonaný

(c)

zmluvnými podmienkami tejto Dohody a Platnými právnymi predpismi. Samostatne

informácií, ktoré máte k dispozícii. Samostatne

vrátane (i)

stratégiou, parametrami, mechanizmami na ochranu pred rizikom protistrany; (ii) potenciálnej vulnerability algoritmického vykonávania príkazov vo

ktorí obchodujú prostredníctvom Systému, a (iii) potenciálnych rizík, a to vrátane latentných rizík vyplývajúcich z technologického alebo prevádzkového oneskorenia, chyby alebo

oja (okrem iného vrátane

obchodovanie).

(d) Citibank, N.A.,

ystupuje ako

beriete na vedomie a prijíma a vykonáva príkazy v dobrej viere. V

vlastnom úsudku (a na poradenstve od poradcov, ktorých ste

s správna, a na nezávislom posúdení relevantných faktorov vrátane

súvisiacich trhových, kreditných a menových rizík;

alebo ústnu) s Citibank, N.A., alebo s jej za ú

radu akejko

ú radu alebo

Citibank, N.A., alebo jej

ý je v rozpore so zákonnými ani by: (i) mohol m (ii) klamlivý alebo zavádzajúci dojem v súvislosti s cenou,

podkladových nástrojoch, alebo po nástrojoch; (iii) wash

trades (iv) informácií; (v) mohol prístup k

alebo (vi) by ej výhody vyplývajúcej z povahy alebo vlastností Systému alebo trhu;

(e)

rámcovú zmluvu ISDA alebo inú rámcovú zmluvu, ktorou sa riadi ten druh Transakcií, ktoré pomocou Systému vykonávate, alebo ak takúto rámcovú zmluvu uzavriete po uzavretí tejto Dohody, Potvrdenia

ámcovej zmluvy a s

Citibank;

(f)

(i) prostredníctvom zaznamenaného telefonického hovoru predstavuje právne

(ii) následné Potvrdenie

ústnej dohody; a (iii) nezaslanie Potvrdení podkladovej ústne dohodnutej transakcie.

(g)

e alebo

organizácie alebo agentúry, ktoré sa týkajú nahlasovania a/alebo uchovávaní Transakcie,

informácie týkajúce sa Transakcie a jej realizácie (vrátane informácií o Vás)

alebo agentúre, alebo

osobe;

(h)

jej následne udelíte svoj výslovný súhlas,

informácie, trvalom médiu prostredníctvom emailu, dokumentu PDF alebo trvalého média . prostredníctvom webových stránok, o ktorých Vás budeme

7. Zúčtovanie a platba.

splatné

Transakciami, ktoré pomocou Systému vykonávate, uh

alebo te

Platné právne predpisy. Ste povinný realizovanú pomocou jednej alebo viacerých Algo Poplatok za , na ktorej sa písomne nk je oprávnená tento

(dlhodobým alebo krátkodobým) zmenám trhových podmienok (okrem iného vrátane zmien týkajúcich sa likvidity, volatility, úrokových sadzieb, kontrolných menových mechanizmov alebo zmien v monetárnej takéto zmeny pravdepodobné.

najneskôr k dátumu (alebo uspokojivého potvrdenia ta

právnymi predpismi. Zodpovedáte za úhradu platieb, ktoré sú splatné v dôsledku Transakcií, ktoré prostredníctvom Systému vykonáte, a Citibank alebo

Citibank ani jej

ktorý v súvislosti s

Súhlasíte,

e) a podliehajú

nariadení, výnosov a predpisov), v ktorom má mimo jej kontroly, ktoré jej bránia v

neplnenia, alebo týkajúcu sa hrozby takéhoto ústrediu alebo

z i stranami

8. Prieskumy a výpočty.

prostredníctvom Systému poskytuje výskum/prieskum, takýto výskum

bez predchádzajúceho upozornenia a nepredstavuje , ani

alebo vykonanie Transakcie, ani nepredstavuje

pre Vás vhodné. Pri vypracovaní výskumov/prieskumov Citiban

(a) Súhlasíte a beriete na vedomie,

(b) ak

ostatným klientom (c) pri

resp. pri inom spôsobe obchodovania s Vami alebo

alebo materiál, z ktorého vychádzajú. okrem iného vrátane tých, ktoré súvisia s exotickými opciami, neumo

cien. Beriete na vedomie a a

hypotetických scenárov. é a Citibank v súvislosti

noty

nástroje, funkcie, signály, informácie, názory alebo komentáre (napr. aktuálne, vypracované na

objednávku a/alebo odvodené trhové informácie a indikátory trhovej I

Kalkulačky

pri posudzovaní hypotetických scenárov (okrem iného vrátane posúdenia hypotetického hedgingu) a exekúcie.

alebo záruky týkajúce sa algoritmov, procesov, východiskových konceptov

sa v K

za samostatné posúdenie hedgingových signálov a

ako aj za informácie, ktoré do nich zadávate

a alebo záruky týkajúce sa úplnosti, primeranosti, vhodnosti,

. Citibank nevedie

splnenia svo informáciám, zavediete svoje vlastné opatrenia.

m prehlasujete, súhlasíte

(a) Citibank v rozhodnutí týkajúcich sa primeranosti alebo

rady svojich vlastných odborníkov a poradcov

(b) nezávislú analýzu a prijmete vlastné rozhodnutie; spôsobom Citibank neposkytla ani neposkytuje

informácií ; (c) na základe nezávislého odborného poradenstva) pre

; a (d) bez spoliehania sa na Citibank posúďte ekonomické riziká a

a dôsledky

a/alebo

upravi

ý (e) sú Dôverné informácie, ktoré patria Vám. Citibank obmedzí na tých svojich zamestnancov, a

a riadení V osoby, ktoré pracujú na oddeleniach predaja a obchodovania s

Obchodníci Skôr Obchodníkovi prístup k

, informuje Vás o dôvodoch na udelenie takéhoto Bez

nebude Obchodníkovi prístup .

Prístup Obchodníka

obm

9. Vyhradenie práv.

Systémového obsahu (okrem iného vrátane

vlastníctva k nim (registrovaných aj neregistrovaných), a to vrátane aplikácií, vo svete. Na základe obmedzenej licencie na prístup Systému a Systémového obsahu, ktorá Vám bola udelená v súlade s podmienkami tejto Dohody,

Nesmiete (i) , predáv ím p , zhotovova a,

Systém alebo Systémový obsah, v celku alebo v

postupy reverzného na Systém alebo na Systémový obsah, nie je výslovne povolené Platnými právnymi predpismi. Nesmiete oznámenia týkajúce sa autorských práv alebo iné oznámenia, alebo legendy, obsahu.

10. VYLÚČENIE ZÁRUKY A OBMEDZENIE ZODPOVEDNOSTI.

SYSTÉM A CELÝ SYSTÉMOVÝ OBSAH SA . CITIBANK V

POVOLENOM PLATNÝMI PRÁVNÝMI PREDPISMI IMPLICITNÉ ZÁRUKY, PODMIENKY, PREHLÁSENIA ALEBO INÉ (VRÁTANE TÝCH, KTORÉ SA TÝKAJÚ USPOKOJIVEJ KVALITY, VHODNOSTI NA

TÝKAJÚCE SA SYSTÉMU, SYSTÉMOVÉHO
Z . V

POVOLENOM PLATNÝMI PRÁVNÝMI
PREDPISMI

OSÔB.
DOHODE VÝSLOVNE
UVEDENÉ INAK, CITIBANK NIE JE POVINNÁ
AH ALEBO
INFORMÁCIE DOSTUPNÉ
PROSTREDNÍCTVOM SYSTÉMU,

VÍRUSOV,

SYSTÉMOVÉHO OBSAHU ALEBO INFORMACÍ
ZOBRAZOVANÝCH PROSTREDNÍCTVOM

V SYSTÉMOVOM OBSAHU ALEBO
INFORMACIÁCH, ALEBO METODOLÓGIÁCH,
HOCI CITIBANK

SYSTÉMU,

PREDCHÁDZAJÚCEHO OZNÁMENIA.

PRÍSTUP K SYSTÉMOM PROSTREDNÍCTVOM
INTERNETU ALEBO INÝCH SIETÍ,
VEREJNÝCH ALEBO SÚKROMNÝCH, NEMUSÍ
CITIBANK ODMIETA

NEPÔSOBILA SVOJOU HRUBOU

NEZÁKONNÝM KONANÍM.
AK SYSTÉM OBSAHUJE ODKAZY NA INÉ

CITIBANK ZA
NE NENESIE ZODPOVEDNOS

RIZIKO.

WEBOVÝCH STRÁNOK, ZA ICH
ZA ICH OBSAH.

S VÝNIMKOU, AKO JE UVEDENÉ V
11, A OKREM PRÍPADOV ÚMYSELNÉHO
NEZÁKONNÉHO KONANIA ALEBO HRUBEJ
NEDBANLIVOSTI, ANI CITIBANK, ANI JEJ

ZÁSTUPCOVIA, POSKYTOVATELIA LICENCIÍ
ALEBO EXTERNÍ POSKYTOVATELIA

ZAMESTNANCOM, ZÁSTUPCOM ALEBO

VYPLÝVAJÚCICH Z ALEBO V SÚVISLOSTI S
POSKYTOVANÍM

(VRÁTANE NEDBANLIVOSTI) ALEBO INAK,

UPOVEDOMENÍ.

BEZ OBMEDZENIA PREDCHÁDZAJÚCEHO
USTANOVENIA CITIBANK
CHYBY A/ALEBO OPÁTOV
DOHODNUTÚ TRANSAKCIU PRI
DOHODNUTEJ SADZBE, P

POPLATKU. INÝM
PROSTRIEDKOM NÁPRAVY (A JEDINOU
) V SÚVISLOSTI S
TAKOUTO CHYBOU.

USTANOVENÍ TEJTO DOHODY SA
OBMEDZENIE
OVEDNOSTI ZA
OSOBY SPÔSOBENÉ
O ZA PODVODNÉ
POSKYTNUTIE ZAVÁDZAJÚCICH
INFORMACÍ, ALEBO AK
ZODPOVEDNOSTI, KTORÚ V ZMYSLE
PLATNÝCH PRÁVNÝCH PREDPISOV NIE JE

11. Neporušovanie práv tretích osôb a odškodnenie.

nárokom,
Systém spôsobom povoleným touto
Dohodou
práva, alebo iné vlastnícke a majetkové práva
o
takomto nároku Citibank bezodkladne informujete,
urovnaním nároku, a pri obhajobe budete s Citibank v

s
m tretích strán, ktorý Citibank
výslovne neschválila, alebo ak Systém a
upravíte.

V SÚVISLOSTI S

ZAMESTNANCOV A ZÁSTUPCOV V

ZÁVÄZKAMI PRIAMO ALEBO NEPRIAMO

tieto informácie s Vami.

(d)

(VRÁTANE ZADÁVANIA POKYNOV), ALEBO
(B) Z

ste jej skôr poskytlí.

(e)

o

12. Dôvernost' a používanie údajov.

(a)

strany tejto Dohody budú naklada

k

podieloch alebo produktoch, o
h alebo

dôvernými a/alebo osobnými údajmi, o ktorých
prijímajúca strana vie, resp. by odôvodnene mala
ej povahy

Systému.

Citibank.

tretej osobe

Tieto
povinnosti neplatia v prípade informácií, ktoré (i) sú
alebo sa stanú verejne dostupné inak ako v dôsledku
tejto Dohody; (ii) druhá strana získala
zákonným spôsobom od tretej osoby, ktorá je
oprávnená takéto informácie; (iii) druhá

na Dôverné informácie druhej strany; alebo (iv)
v zmysle podmienok súdneho
príkazu, predvolania, správneho príkazu, nariadenia,
predpisov, alebo v súlade s touto Dohodou.

a prijmete odôvodnené preventívne opatrenia na
alebo
neúmyselného poskytnutia alebo straty Dôverných
informácií.

(b)

Citibank alebo ktoré od Vás Citibank získa
prostredníctvom alebo v súvislosti so Systémom,

dát a údajov o Transakciách, budú majetkom

právnymi predpismi a ustanoveniami o dôvernosti
informácií v tejto Dohode.

(c)

súboru iných údajov alebo inak spracované

(ii) svojim pridr
odôvodnene potrebné na posúdenie úverovej
spravovania

sp

Platných právnych predpisov; a (iii)

agentúram, alebo súdom, alebo iným tribunálom,

Dôverných informácií uvedených v bodoch (i) a (ii) boli

týkajúcimi sa zachovania dôvernosti informácií, aké

(f)

Beriete na vedomie a

osoba alebo zástupca

Sy

telefonické hovory a inú komunikáciu s Vami a so

Kópia
záznamu takýchto hovorov a inej komunikácie bude

rokov

právnych predpisov alebo nariadení kontrolných
orgánov.

(g) Vy a Citibank beriete na vedomie a

písm. e)

právný základ na spracúvanie údajov
j komisie o ochrane údajov

implementujú,

Európskeho hospodárskeho priestoru (okrem ázijsko-

obdobnej ochrany

obdobnej definície v zmysle platného

zákona a/alebo predpisu o ochrane údajov) dotknutej osoby (p obdobnej definície v zmysle platného zákona a/alebo predpisu o ochrane údajov) ako nariadenie GDPR, okrem iného vrátane zákonov alebo predpisov o ochrane na ostrove Guernsey, v I

ochranu údajov").

alebo predpisy v oblasti ochrany údajov platné v ázijsko- uvedenom v Prílohe 12 písm. g) neplatí ázijsko-ticho

(h) V rámci svojej politiky kontinuálneho a vedie záznamy o povahe, frekvencii a rozsahu prístupu a/alebo

agregovanej a anonymizovanej podobe.

(i)

komunikov

získanie informácií súvisiacich s Transakciami, ktoré sú v

(j) Dáta, ktoré Citibank uchováva v Systéme (vrátane, napríklad, obchodov a kontrolného záznamu vykonávanými Transakciami, bude Citibank

právných predpisov alebo nariadení kontrolných orgánov.

k) Vy a Citibank beriete na vedomie a

nespoliehajú na 13 písm. c) a písm. osobných údajov o ochrane

o ochrane údajov (EÚ) 2016/679 v znení prípadných obdobných zákonov alebo predpisov platných v

doplnení, alebo nahradenia takýchto zákonov a/alebo predpisov v budúcnosti.

13. Oznámenia o ochrane údajov.

(a) Bez obmedzenia ustanovení predchádzajúceho riadenia svojich obchodných aktivít v súvislosti s

(i) pre potreby prevádzkovania

strany jej Vy, zamestnanci alebo zástupc poskytnete a ktoré súvisia s

(ii)

aj na územia mimo Európskeho hospodárskeho priestoru, ktoré

súvis

Systému zo strany Citibank a v súvislosti s jej

(i) splnenie

(ii)

Platných právnych predpisov okrem iného vrátane zákonov a predpisov týkajúcich sa daní a prania (iii) postúpenie alebo kontrahovanie

osoby; (iv) monitorovanie

konáva Citibank alebo tretia osoba; a (v) komunikácia s úverovými registrami; a

(b) osobné údaje (vrátane citlivých osobných údajov), alebo iným fyzickým alebo právnickým osobám

ich osobných údajov, ako je stanovené v predchádzajúcich a nasledujúcich odsekoch, a

záruky; a

(c)

uvedené v osobitnom prehlásení o ochrane súkromia zverejnenom v Systéme.

(d) Vy a Citibank beriete na vedomie a 13 písm. a) nepredstavuje pre Citibank alebo

ochranu údajov a toto písm. d) neplatí pre

ázijsko-

14. Ostatné dohody s Citibank. Táto Dohoda

obchodné podmienky dohodnuté medzi Vami a
V
prípade rozporov medzi touto Dohodou a inými
zmluvami alebo obchodnými podmienkami
dohodnutými medzi Vami a

V prípade
rozporu medzi anglickou verziou tejto Dohody a jej
prípadným prekladom do iného jazyka sa za

15. Sankcie a vývozné obmedzenia. Bez

a

oblasti vývozu, okrem iného vrátane vývozných
administratívnych nariadení USA.

bez
vývozného povolenia nebudete priamo ani nepriamo

softvér, dáta alebo technológie, ktoré Vám Citigroup

vývoz alebo reexport ich priamych produktov do (a)

vývozných administratívnych nariadení Ministerstva
obchodu USA (pozri <http://www.bxa.doc.gov>) alebo

sankcie, ktoré spravuje americký Úrad pre kontrolu

<http://www.treas.gov/ofac/>); alebo (b)

administratívnych nariadení v aktuálne platnom
znení. Beriete na ved

vývoz produktov so , a

takýchto obmedzení týkajúcich sa ich dovozu alebo

16. Rôzne.

(a) Ak sa konkrétne ustanovenie tejto Dohody

právnych predpisov.

(b) Túto

celku. Citibank je
na základe

právnickú osobu, ktorú ovláda, ktorou je ovládaná
alebo s ktorou je po

inú právnickú osobu, ktorá nadobudne v podstate
Citibank.

(c)

vyhotovené ia
é osobne,

do rúk osobe a na adresu, ktoré zmluvné strany
písomne uvedú. Komunikácia s Citibank

ch okolností
a platné

(d) Nadpisy

d

vyhotovená vo viacerý

jeden a ten istý dokument.

(e)

pre jej zmluvné strany a ich povolených postupníkov
fyzickú

zákonné alebo
zmluvné právo, prospech alebo prostriedok nápravy

Dohody. Táto Dohoda sa nevykladá ako súhlas

druhej zmluvnej

právneho
, ktorá by jednej zmluvnej strane ukladala

za konanie alebo nekonanie druhej
zmluvnej strany, alebo ako udelenie práva,
právomoci alebo oprávnenia (explicitne alebo
implicitne)

stranu.

(f)

písomným dokumentom podpísaným oprávneným

17. Trvanie a ukončenie Dohody. Táto Dohoda

jej
. á zmluvná strana je oprávnená

strane.

, ak: (a)

splatnú v súvislosti s Transakciou; (b) nete alebo

konkurznej podstaty alebo núteného správcu
ej likvidácie a alebo rozpustenia, alebo
reorganizácie e alebo vyrovnania
s (c)

zmluvy uzavretej s Citibank alebo s
nemá vplyv na práva a povinnosti

18. Rozhodné právo a súdna príslušnosť. Tieto
záväzky, ktoré z nich alebo v súvislosti s nimi
prepisov Anglicka a Walesu.

súvislosti s
plnením týchto obchodných podmienok alebo

alebo v súvislosti s nimi vyplývajú, a vzdávajú sa
forum non
conveniens. Ak v Anglicku alebo Walesu nemáte
trvalé miesto podnikania, musíte
ustanoveného zástupcu, o ktorom nás budete

á ,
príkaz, podanie, rozsudok alebo iné oznámenie v

podnikania v Anglicku a Walesu.

PRODUKTOVÁ PRÍLOHA

CitiFX® Pulse
Citi VelocitySM obchodovanie: devízy

PRÍLOHY ŠTÁTOV

SPOJENÉ ŠTÁTY AMERICKÉ:

schválené
Citibank, N.A., . Ak sa nachádzate v USA alebo vykonávate transakcie s Citibank, N.A.,
derálnych zákonov Spojených

conveniens.

forum non

ŠTÁTY EURÓPSKEHO HOSPODÁRSKEHO PRIESTORU A ŠVAJČIARSKO OKREM FRANCÚZSKA A PORTUGALSKA (POKIAL TU NIE JE UVEDENÉ INAK):

ktorá Vám Systém poskytuje.
na Citibank, N.A .

profesionálnych klientov a oprávnené protistrany *Citi's Terms of Business for Professional Clients and Eligible Counterparties* (dostupné na http://icg.citi.com/icg/global_markets/uk_terms.jsp)

BULHARSKO:

1. 132781, so sídlom 1

Offices, 10. poschodie, okres Oborishte, 1505 Sofia, ktorá Vám Systém poskytuje.

prostredníctvom Citibank Europe plc .

2.

3.

(a) nie
a odkazy na Vás sú
(b) transakcie s drahými kovmi a príloha 1 (Informácie o klientovi) k

4.

General Terms and Conditions Applicable to Contracts with Clients for Investment Services and Activities, ktoré sú dostupné na <http://www.citibank.com/bulgaria/corporate/english/cit-service/tarifs.htm>.

poskytovanými

zástupcami.

7.

povinností,

Citibank a

Prípadné právne spory medzi súvislosti s nimi, sa

týkajúcich sa jej výkladu, platnosti,

8.

Účty

9.

ovania Transakcií

prostriedkov na vy

(i)

(ii) Transakciu

si

jej v tejto súvislosti

10. V súvislosti

v zmysle smernice Európskeho parlamentu MiFID II) a bulharskými právnymi

a

predpismi, ktoré ju transponujú, s nasledovným:

(a)

e Citibank

Europe plc

(<http://www.citibank.com/bulgaria/homepage/>);

(b)

príkazov mimo obchodného miesta (*over-the-counter*);

(c) poskytovanie informácií prostredníctvom emailu, PDF dokumentov alebo na inom trvalom médiu, na emailovú adresu uvedenú

(d)

webovej stránky <http://www.citibank.com/bulgaria/homepage/>, a to vrátane relevantných informácií, ktoré je p

11.

i

kópiu svojho dokladu dátumom.

podpisom a dátumom.

12.

e spôsobom

stanoveným v dokumente *Markets and Securities Privacy Statement*, ktorý je dostupný na <http://www.citibank.com/bulgaria/corporate/english/cit-service/tarifs.htm> (alebo na inom URL alebo v informuje).

ČESKÁ REPUBLIKA:

1.

A 59288, ktorá Vám poskytuje Systém.

urope plc,

(dostupné na www.citibank.cz).

2.

3. Beriete na vedomie a
inve
marketingovej rady.

a

akéto návrhy alebo informácie boli poskytované, a beriete na

4. Bez toho, aby tým boli y 12 a

informácií (vrátane okrem iného Dôverných informácií) druhou zmluvnou stranou, ktoré sa týkajú jej, tejto Dohody, Transakcií a Potvrdenia (i)

spracúvanie úda); a (ii)
prostredníctvom ktorej) takáto zmluvná strana prevádza

uhraden

ak je to potrebné na plnenie alebo plnenia
povinností (zmluvných alebo iných

Toto ustanovenie nepredstavuje

právnny predpis. e stanovenie dohodnuté medzi

centrála alebo ústredie

ískané v súvislosti a/alebo týkajúce
sa tejto Dohody alebo Transakcií, alebo nie) spôsobom a v súlade s týmto ustanovením.

5.

jeho koniec:

najneskôr 1

mesiac zmena alebo doplnenie
v rovnakej lehote. Navrhovaná zmena alebo doplnenie Dohody

(i)

Cit

- (ii)
- (iii)

;

jej práve

s navrhovanou zmenou alebo doplnením nesúhlasí.

oprávnená

alebo doplnenie n

i poskytovanými

a základe tejto Dohody . Výpovedná lehota takejto výpovede

6.

Europe plc,

neup

MAĎARSKO:

Ak máte sídlo v

1.

Vám Systém poskytuje.

2. Odkazy n

u

výhradne

Citibank.

Ci

a

3.

v nasledovnom znení:

sa riadia a vykladajú v súlade s podmienkami rozhodného práva, ako sú uvedené v platnej rámcovej zmluve ISDA alebo inej rámcovej zmluve, ktorou sa riadi ten druh Transakcií, ktoré vykonávate prostredníctvom Systému. týkajúce sa súdnej

4.

obchodnom registri.

zapísanou v

5.

a nahrádza textom v nasledovnom znení:

(f)

Citibank je oprávnená

Strana 16 zo 46

na základe oznámenia zaslaného 15 dní vopred za nasledovných okolností:

- a.
- b. zmena trhových podmienok alebo ekonomického prostredia v iného (i) (ii) zmien nákladov Citibank na refinancovanie; alebo
- c. zmena podmienok prevádzkovania bankových operácií vrátane okrem iného (i) prevádzkových nákladov Citibank z súvisia (ii) Citibank; a (iii) ako náklady nákladov;

lebo viacerými vládnymi orgánmi

IZRAEL:

- 1.
2. poskytuje. ktorá Vám Systém
3. Beriete na vedomie a informácie zverejnené v Systéme a Systémový obsah nepredstavujú marketingovej rady. opr Izraeli. vedomie a informácie týkajúce sa produktov alebo
4. ky so sídlom na adrese 21 zrael. Telefón: +972 3 684 2525, Fax :+972 3 684 2444.

RUMUNSKO:

1. , Dublin Vám Systém poskytuje. Citibank Europe plc, Dublin
2. sa týkajú obmedzenia zodpovednosti, jednos a zmluvnej slobody, automatického vrátane okre

SLOVENSKÁ REPUBLIKA:

1. Pok

Predchádzajúca dohoda

realizovaných

ých a/alebo

2.

prostredníctvom
Systém.

Slovenskej republike podniká
, ktorá Vám poskytuje

ktorá v Slovenskej republike podniká prostredníctvom svojej Citi

(dostupné na www.citibank.sk).

3.

4. Beriete na vedomie a

rady.

takéto návrhy alebo informácie boli pos

5. Bez toho, aby tým boli y 12 a

ormácií (vrátane
okrem iného Dôverných informácií), ktoré sa týkajú jej, tejto Dohody, Transakcií a Potvrdenia (i) centrálne

analýzy); a (ii)

potreby rizikovej

ejto Dohody, alebo s ktorou (resp. prostredníctvom ktorej) takáto zmluvná strana
transakcie, v rámci ktorej majú by uhradené alebo prijaté platby v súvislosti alebo s odkazom na túto Dohodu,

enie

Toto ustanovenie

alebo právny predpis.

e

tejto Dohody alebo Transakcií, alebo nie) spôsobom a v súlade s týmto ustanovením.

o týkajúce sa

6.

18. povinností, ktoré z nej alebo v ustanoveniami slovenského O

LUXEMBURG:

na Vás ako zástupcu u Dohody.

BAHRAJN:

Internal Revenue Service (IRS), americký financií USA.

LIBANON:

okolností pod obmedzených nika USA (*Internal Revenue Code*) z Zákonník

banky existujúca 3. septembra 1956 a/alebo ktoré nie sú v rozpore s kogentnými ustanoveniami libanonských zákonov.

Týmto beriete na vedomie a zákona o ochrane bankového tajomstva a iných libanonských kogentných právnych predpisov. k dátumu

Citibank americkou osobou (americkou fyzickou alebo právnickou osobou, alebo definície v Zákonníku, alebo ak sa následne stanete americkou osobou, alebo ak Vás ako

záväzky, ktoré jej vzniknú z zákonov a nariadení, ktoré sa týkajú Vás a Transakcií, ktoré prostredníctvom Systému vykonávať

zákona o ochrane bankového tajomstva (i) v súvislosti s Zákonníka zo strany Citibank a poskytovania údajov mi

KATAR:

Ak je Vám Systém poskytovaný v Katare, resp. do Kataru

Výrazy s pre Katar, majú význam uvedený v Dohode.

1. *Používanie Systému*

2. *Používanie Systému*) sa nahrádza nasledovne:

majetkové práva;

o iné

3. *Pokyny a Transakcie*

(d)

vlastnom úsudku (a na poradenstve od poradcov, ktorých ste súvislosti s

kreditných a menových rizík;
s

pravidiel, nariadení a zákonov

spôsobom, ktorý by: (i)
zavádzajúci dojem v súvislosti s

(ii)

wash trades (iv)

(iii)

aniu informácií; (v) mohol
(vi) by po

4. *(Pokyny a Transakcie*

(g)

rem iného Katarskej centrálnej banky,
katarského

a a/alebo uchovávaní Transakcie,
cie (vrátane informácií

o
vládnym orgánom

, a/alebo inej osobe;

5. je odkazom na

6. *Oznámenia o ochrane údajov*

nasledujúcich odsekoch,

o je stanovené v predchádzajúcich a

SPOJENÉ ARABSKÉ EMIRÁTY

Ak je Vám Systém poskytovaný v Spojených arabských emirátoch nasledovne:

pre SAE, majú význam uvedený

v Dohode.

1. *Používanie Systému* y Spojených arabských emirátov a nariadenia vydané Centrálnou bankou SAE a úradom pre cenné papiere a komodity v znení

2. *Pokyny a Transakcie*

(d) Citibank, N.A.,

súvislosti s

kreditných a menových rizík;

s

pravidiel, nariadení a zákonov vydaných Centrálnou bankou SAE a úradom pre cenné papiere a komodity, (i) (ii) alebo zavádzajúci dojem v súvislosti s

wash trades (iv)

(iii) nemal

(v) mohol

(vi) názoru Citi moh

3. *Pokyny a Transakcie*

papiere a komodity, ktoré sa týkajú nahlasovania é

v ake

4.

JUŽNÁ AFRIKA:

1. prostredníctvom produktu CitiFX Pulse:

(1)

;

sa

(JAR)

zmluvné strany nedohodnú inak.
Vysokého súdu South Gauteng v Johannesburgu (resp. jeho nástupcu).

právomoci

(2)

zoznam oprávnených osôb, ale Pokyn bol odoslaný osobou, ktorá na tomto zozname nie je výslovne uvedená.

informuje o právnickej osobe a devízového kontraktu vyplatené; a (iii) riadne vyhotovený mandát na obchodovanie, schválený Citi. Klient potvrdzuje a

za v z nesplatenej sumy a za vyrovnania a jej náklady na financovanie) na základe výmenného kurzu pre

alebo istú a istý, podkladový devízový záväzok oprávneného držiteľa.

súvisiacu písomnú dokumentáciu. k nákupu alebo predaju devíz a

3. 13 písm. b) osobných údajov, ktoré poskytujú obdobnú íte s prenosom osobných údajov do takýchto cudzích

4.

právo na Dotknutá osoba je

zákonom o ochrane údajov. Kontaktné údaje pr

TANZÁNIA:

1. Salaam, Tanzánia, ktorá Vám systém poskytuje. vykladá

právomoci Obchodnej divízie Vysokého súdu Tanzánie.

2. h) vkladá nové písm. i):

(i) znení, legislatívu a ostatné platné právne predpisy, zákony, nariadenia, sekundárnu obchodovania s devízami v 002) v platnom

KEŇA:

1. S -00100,

lánku 18 sa táto Dohoda riadi a Kenskej republiky. právomoci v súvislosti s

2. ustanovené pre devízové transakcie v súlade so

právnymi predpismi, zákonmi, nariadeniami a usmerneniami obchodovania s devízami v

3.

lade s podmienkami stanovenými v zákone o bankách, kapitola 488 zbierky zákonov Kenskej republiky, s usmerneniami platnými právnymi predpismi, nariadeniami a

NIGÉRIA:

1.

predpisov Nigérijskej federatívnej republiky, ktorá Vám Systém v Nigérijskej federatívnej republike poskytuje.
vykladajú ako odkazy na Citibank Nigeria Limited.

2.

Zmluvné strany sa týmto

3.

právne predpisy a nariadenia Nigérijskej federatívnej republiky vrátane okrem iného (i) splnenia a (ii) podkladových
za potrebné, v lehote, ktorú Citibank Nigeria Limited jej iek, Citibank Nigeria Limited bude oprávnená Transakcie a

ZAMBIA:

1.

i

nahrádza textom s nasledovným znením:

(ii)

republiky, ktoré zákona o elektronických komunikáciách a transakciách

roku 2002.

2.

3.

ank N.A Egypt.

4.

18
právných predpisov Anglicka a Walesu.
vrátane otázok týkajúcich sa

(a) rozhodcovské konanie:

(i) v súlade s rozhodcovským poriadkom Regionálneho centra pre medzinárodnú
(Centrum);

(ii) bude vedené v

(iii)

(iv) Káhire, Egyptská arabská republika, v priestoroch Centra alebo na inom
mieste, na ktorom sa zmluvné strany dohodnú; a

(v) budú ho sa zmluvné strany nedohodnú inak;

(b) predsedajúceho rozhodcu.

(c) Ak sa do 30 dní od vymenovania druhého rozhodcu dvaja vymenovaní rozhodcovia nedohodnú na
výbere predsedajúceho rozhodcu, predsedajúceho rozhodcu vymenuje Centrum rovnakým spôsobom,
CITRAL.

(d)

(e)

(f) Vydaný rozhodcovský rozsudok výkon sa bude ri

MAROKO:

1. , S.A.

k nasledovnému:

(i) -05 o výmene právnych
informácií elektronickými prostriedkami a so zákonom -08 o ochrane

Zákony

(ii)

(iii)

nariadenia;

- (iv) bankovníctve týkajúceho sa ochrany bankového tajomstva, a v
(v) *Instruction Générale des Opérations de Changes*
z 31. decembra 2013 v

2. nákladmi, výdavkami, záväzkami,
postihmi, rozhodnutiami, rozsudkami, sankciami alebo n
podmienok tejto prílohy pre Maroko.

TUNISKO:

1. N.A. Tunis
k nasledovnému:
- | | | |
|-------|---|-------|
| (i) | | -83 o |
| | | -63 o |
| | Zákony | |
| (ii) | | |
| (iii) | devízového nariadenia; | |
| (iv) | marockého zákona o bankovníctve týkajúceho sa ochrany bankového tajomstva, a vo
cnosti | |
2. postihmi, rozhodnutiami, rozsudkami, sankciam
podmienok tejto prílohy pre Tunisko.

KAZACHSTAN:

1. Vy a
2. V kontexte tejto Dohody Systém znamená CitiFX® Pulse a Transakciami sa rozumejú devízové
Transakcie sa realizujú v zmysle podmienok
rámцovej zmluvy Treasury, ktorou sa riadi ten druh Transakcií, ktoré prostredníctvom Systému
vykonávate, re
Citibank
3. osobných údajov, ktoré poskytujú obdobnú
ov do takýchto cudzích
4. sa
Vami, s
zamestnancami , ktoré Vy,
- 5.

Transakcií tejto Dohody alebo inej platnej rámcovej zmluvy, ktorou sa riadi ten druh Transakcií, ktoré vykonávate prostredníctvom Systému, podkladové

sa týkajú jej, tejto Dohody, Transakcií a Potvrdenia (i) centrálne alebo ústrediu danej druhej zmluvnej strany, cieľ), ktoré

(ii) osobe, na ktorú (resp. prostredníctvom
tvom

odkazom na túto Dohodu, ak

Toto ustanovenie nepredstavuje
uhou zmluvnou

ie
pred uzavretím tejt

lebo nie) spôsobom a v súlade s týmto
ustanovením.

AUSTRÁLIA:

1.

ejto

V zmysle austrálskych právnych predpisov v oblasti cenných papierov a investícií *Australian Securities and Investments Commission Instrument 2016/396* a *Class Order 03/1101* má Citibank výnimku z
o *Corporations Act 2001*. Citibank si v
ona *Corporations Act* a nariadení *Corporations Regulations*. Citibank podlieha regulácii zo strany amerického úradu pre kontrolu meny *Office of the Comptroller of the Currency* a centrálnej banky *USA Federal Reserve System*

2.

vykonanej v Systéme.

ČÍNA:

1. V súvislosti s touto , ktoré s :

1. s predchádzajúcim

Citibank China

Vami bez predchádzajúceho upozornenia.

2. V nasledovnom znení:

(i) neuzavreli rámcovú zmluvu ISDA alebo inú rámcovú zmluvu, ktorou sa riadi ten druh Transakcií,

podobe rámcovej zmluvy ISDA 2002 Master Agreement vydanaj medzinárodnou asociáciou pre swapy a deriváty ISDA a Citibank China uzatvorili Jednotlivú zmluvu na Formulári okrem (i) prílohy ko rozhodného práva; (ii)

ých mimozmluvných záväzkov a povinností, ktoré vyplývajú z Jednotlivej zmluvy, Transakcií a Potvrdení alebo v súvislosti s nimi;

non conveniens Formulára dôvodu *forum* a

(iii) Potvrdení; *Termination Currency*) a uplatnenia *Credit Event Upon Merger*)).

V prípade nesúlady medzi ustanoveniami Jednotlivej zmluvy a odujúce Potvrdenie.

a F V prípade nesúlady medzi Doplnením zmluvy a

Jednotlivá a s

e uzatvorenej, alebo

3. V á nové písm. j) v nasledovnom znení:

devízové definície *1998 FX and Currency Option Definitions* (vydané medzinárodnou asociáciou pre swapy a deriváty ISDA, asociáciou Emerging Markets Traders Association a výborom a definície *2006 ISDA Definitions* , V prípade nesúlady medzi FX definíciami a FX definície. V prípade nesúlady medzi Definíciami a Potvrdenie.

4. V nasledovnom znení:

súvislosti s Transakciou, do ktorej vstúpíte, okrem iného vrátane: (i)

korporátni klienti kategórie A); a (ii) ých dokumentov a/alebo Podkladové dokumenty

e v lehote, ktorú Citibank na základe svojho vlastného u Platné právne predpisy. Bez obmedzenia predchádzajúceho ustanovenia a v súlade s Platnými

jej k danej transakcii v súlade s

transakcii k

5. Táto Dohoda sa Ak medzi zmluvnými stranami
sporu, ktorý vyplynie z tejto Dohody alebo v súvislosti s

„Právne predpisy ČLR“ znamenajú zákony, predpisy a pravidlá, ktoré boli vyhlásené a
Taiwan) a legislatívnou, súdnou
alebo administratívnou právomocou

6. Súhlasíte a beriete na vedomie,
s

HONGKONG:

1. Postupy na obchodovanie s CNY: V súvislosti s touto Dohodou
Transakciami, alebo Potvrdeniami, ktoré s nasledujúcimi postupmi na
uzatváranie CNY transakcií s Citibank:

(1) Beriete na vedomie a
transakciu.

(2) súvislosti s
beriete na vedomie a

ktoré jej v tejto súvislosti vzniknú.

(3) Obchodná
transakcia. ste si vedomý
vyhlásenia alebo informácie, ktoré ste v tejto súvislosti poskytli, sú nesprávne alebo neúplné.

(4) -down menu v Systéme

(5) s CNY v súvislosti s akouk

„CNY“

m

danom Offshore CNY

centre).

„CNY transakcia“
prostredníctvom Systému, viazaná na CNY.

„Kontinentálna Čína
„Offshore CNY centrum“

Ak v

„Obchodná transakcia“ fyzickými tovarmi v

INDONÉZIA:

1.

(e)

ktorou sa riadi ten druh Transakcií, ktoré pomocou Systému vyko

Jednotlivá zmluva podobe rámcovej zmluvy ISDA 2002 Master Agreement vydanéj medzinárodnou aso **Formulár ISDA**

na Formulári

:

(i) prílohy

(ii) (A) podriadenia sa rozhodcovskému konaniu v Singapore v súlade s rozhodcovskými pravidlami Medzinárodného rozhodcovského centra v

mimozmluvných záväzkov a povinností, ktoré vyplývajú z Jednotlivej zmluvy, Transakcií a Potvrdení alebo v súvislosti s nimi;

(B) v súvislosti s

súvislosti s

Spor“

troch

Tribunál

(C)

Medzinárodného rozhodcovského centra v

súlade s rozhodcovskými pravidlami

(D)

na ktorom sa zmluvné strany a Tribunál dohodnú, alebo ktoré Tribunál po diskusii so zmluvnými

(E)

anglického jazyka;

podklady pre
e spolu s prekladom do

(F)

(G) rozhodcovské konanie je neverejné.

a rozhodcovskom konaní (okrem iného vrátane podania a rozsudku
rozsudku

(H) s

Sporu týkajúceho sa mimozmluvných záväzkov a povinností, ktoré vyplývajú z tejto Dohody alebo v súvislosti s

z

(I)

poslednej známej adrese uvedenej v záznamoch druhej zmluvnej strany.
dispozícií a druhej strane

Formulára

(iii) *Credit Event Upon Merger*). *Termination Currency*) a uplatnenia Kreditnej
V prípade nesúlady
medzi ustanoveniami Jednotlivej zmluvy a
rozhodujúce Potvrdenie.
Formuláru **Doplnenie zmluvy** y a doplnenia (vrátane
. V prípade
nesúlady medzi Doplnením zmluvy a predchádza
a

Transakciu, pri ktorej z jej potvrdenia alebo iného dokumentu, na ktorom sa zmluvné strany dohodnú,
ansakcií, ktoré podliehajú takejto osobitnej

2.

18. Rozhodné právo a rozhodcovské konanie. (a) Dohoda
z

(b) v súvislosti s Dohody alebo
súvislosti s **Spor**
rozhodcovskom konaní pr **Tribunál** troch (3)

(c) Medzinárodného rozhodcovského centra v súlade s rozhodcovskými pravidlami
rozhodcovské konania

(d) ktorom sa zmluvné strany a Tribunál dohodnú, alebo ktoré Tribunál po diskusii so zmluvnými stranami
vhodné;

(e) podklady pre rozhodcovské
prekladom do anglického jazyka;

(f) medzi právomoci Tribunálu patrí práv

(g) rozhodcovské konanie je neverejné. dôkazy
rozhodcovskom konaní (okrem iného vrátane podania a
rozsudku
rozhodcovského rozsudku

(h) s
týkajúceho sa mimozmluvných záväzkov a povinností, ktoré vyplývajú z tejto Dohody alebo
v súvislosti s tejto

- (i) dokument v
uvedenej v záznamoch druhej zmluvnej strany.
k dispozícií a druhej strane
oznámenie o
enkou), alebo faxom.

3. Prehlasujete a
Transakcie len pre devízové produkty.
4. prípade nezrovnalostí medzi anglickou a indonézskou jazykovou verziou tejto

JAPONSKO:

1. rizikách pred uzatvorením kontraktu týkajúceho sa menovej
opcie alebo menového forwardu bez fyzického plnenia (*non-deliverable forward*) a pri uzatvorení, resp.
investorom iným ako Profesionálny investor v zmysle
definícií roku 1948
v
reklasifikovaný a ny investor v súvislosti s kontraktom
FIEA. na transakcie
s menovými opciami alebo menovými forwardmi bez fyzického plnenia Vám budú obmedzené, aby Vám
Citibank mohla riadne
2. V súvislosti s
týmto poskytujete nasledovné prehlásenia v súvislosti s
3. **Klienti** konatelia, zamestnanci
a akcionári Klientov Klientov
Spriaznené osoby
(1) skupina organizovaného
(2)
(3)
(4)
(5) ; alebo
(6) iné obdobné skupiny,
(**Protispoločenské sily**).
Materská spoločnosť
kontrolu . **Dcérska spoločnosť**
priamu alebo nepriamu kontrolu. **Spriaznená spoločnosť**
4. znené osoby samotné, resp. prostredníctvom
(1) vymáhanie
(2) nia;
(3) súvislosti s transakciami;
(4) konanie s m sily; alebo
(5)
5. **Spriaznených osobách** (vrátane

6. Ak (i)

zmluvy ISDA alebo iných rámcových zmlúv, a straty, ktoré Vám vzniknú v súvislosti s týmto

7. (i)
sebe nesie nielen riziko chyby, ale aj riziko
súkromia, a (ii) zavediete aktualizované
zavedené Citibank.

KÓREA:

Týmto

Transakcie s Citibank Korea Inc.

MALAJZIA:

1. spolu s danou osobou pod priamou alebo
nepriamo kontrolou.
2. záväzky Citibank Berhad z tejto Dohody alebo z
alebo Potvrdení, ktoré s súlade s právnymi predpismi Malajzie,
inými plnení.
3. okrem iného vrátane malajzijských administratívnych pravidiel devízového obchodovania.
4. e2) v nasledovnom znení: -

(e1)
ktorou
zmluvu, ktorou sa riadi ten druh Transakcií, ktoré pomocou Systému vykonávate, Transakcie a
podobe rámcovej zmluvy
ISDA 2002 Master Agreement vydanéj medzinárodnou asociáciou pre swapy a deriváty ISDA
F
F (i) prílohy anglického práva ako
rozhodného práva; (ii) j právomoci súdov Anglicka a Walesu v
povinností, ktoré vyplývajú z Jednotlivej
zmluvy, Transakcií a Potvrdení alebo v súvislosti s nimi;
dôvodu *forum non conveniens* Formulára
primerane upravený;
a Potvrdení; (iii) *Termination Currency*) a
Credit Event Upon Merger)).

jurisdikcii. V prípade nesúladu medzi ustanoveniami Jednotlivej zmluvy a

volieb) k Formuláru

V prípade nesúlady medzi Doplnením zmluvy a predchádzajúcim Doplnením zmluvy sa za roz Doplnenia zmluvy.

ktorej z jej potvrdenia alebo iného dokumentu, na ktorom sa zmluvné strany dohodnú,

podliehajú takejto osobitnej rámcovej zmluve;

(e2)

Definitions (vydané medzinárodnou asociáciou pre swapy a deriváty ISDA, asociáciou Emerging Markets Traders Association a výborom Foreign

V prípade nesúlady medzi FX definíciami a FX definície. V prípade nesúlady medzi Definíciami a

5. Ak sa Transakcie riadia rámcovou zmluvou ISDA.

(i) *(credit support providers*

roku 2013 (*Financial*

Services Act 2013), alebo povolenie na podnikanie v

roku 2013 (*Islamic Financial*
o systéme v

Services Act 2013

(ii)

Additional

Termination Event) -

nimky a/alebo písomného dôkazu

podkladového záväzku, s ktorým Transakcia súvisí.

a

nutia,

Pre

6. Bez toho, aby tým

informácií (vrátane okrem iného Dôverných informácií), ktoré sa týkajú jej, tejto Dohody, Transakcií a Potvrdenia

(i)

(ii)

(iii) P

(iv) i (ktorý je definovaný v rámcovej zmluve ISDA) takejto zmluvnej strany
zmluvnej strany; a

(v) , na ktorú (resp. prostredníctvom ktorej) takáto zmluvná strana prevádza alebo
torej) takáto

iných) po

Vládnej

Z poskytnutia takýchto informácií im nevzniká

<http://www.citibank.com.my/ICG/PDPA.pdf> (r

Toto ustanovenie a ustanovenia Oznámenia nepredstavujú ani sa nesmú

rovni dôvernosti
ie

tejto Dohody alebo neskôr), ktoré dá

-

a

ú
e

ktorú si zmluvná strana alebo jej

technologických slu
centier.

u

7.

a/alebo zber

získavanie, overovanie

Vás, alebo na uzatváranie Transakcií alebo obchodovania medzi Va

FILIPÍNY:

1.

ISDA alebo inú rámcovú zmluvu, ktorou sa riadi ten druh Transakcií, ktoré pomocou Systému vykonávate, Transakcie

podobe rámcovej zmluvy ISDA 2002 Master Agreement
F

F (i) prílohy anglického práva ako rozhodného práva; (ii) podriadenia sa vý

mimozmluvných záväzkov a povinností, ktoré vyplývajú z Jednotlivej zmluvy, Transakcií a Potvrdení alebo v súvislosti s nimi;

Formulára *forum non conveniens* rane upravený;

zmluvy, Transakcií a Potvrdení; (iii) *Currency*

Termination Credit Event Upon Merger)).

V prípade nesúladu medzi ustanoveniami Jednotlivej zmluvy a

a doplnenia (vrátane Formuláru

Doplnením zmluvy a

V prípade nesúladu medzi podmienky Citibank Philippines

akciu, pri ktorej z jej potvrdenia alebo iného

jednotliv

Transakcií, ktoré podliehajú takejto osobitnej rámcovej zmluve;

(vydané medzinárodnou asociáciou pre swapy a deriváty ISDA, asociáciou Emerging Markets Traders

a
a

). V prípade nesúladu medzi FX definíciami V prípade nesúladu medzi Definíciami

2.

te viazaní podmienkami ochrany dôvernosti informácií a údajov Citibank (*Confidentiality and Data Privacy Conditions*), ktoré Vám boli poskytnuté (resp. ktoré sú me obné údaje. informovali dotknuté fyzické osoby a získali ich súhlas,

SINGAPUR:

Zákon o ochrane osobných údajov

a ochrane osobných údajov z
a klientov, ktorý súvisí so zákonom o ochrane osobných údajov (pre korporátnych
a klientov
<http://www.citibank.com.sg/icg/pdpacircular/>

TAIWAN:

1.

2.

nasledovným:

- (a) riadenia obchodných rozhodnutí a rizík globálnymi alebo regionálnymi ústrediami Citigroup
napríklad, pravidlá plánovanie, interná
kontrola a
rizík (okrem iného vrátane úverového rizi

ale

ania takýchto Dôverných

alebo povolenom právnymi predpismi alebo nariadeniami na dôvernom základe.

- (b) Citibank N.A.
USA,

Dô

3.

Oznámeniu o

takéto osoby zamestnancov, oprávnených osôb

ené osoby ústne, písomne, telefonicky, textovou správou, emailom, faxom, elektronickými dokumentmi alebo inými spôsobmi, ktorými je osobu priamo alebo sprostredkovane

V takom prípade

4.

a
a

CTL je povinná

mácie chrániť v súlade s

rozsahu a

5.

Táto Dohoda riadi a vykladá

nariadenia.

ne

okresného súdu v Tchaj-peji alebo

6.

V prípade

nesúladu medzi anglickou a

jazykovou verziou tejto Dohody sa za

VIETNAM:

nariadenia Vietnamskej socialistickej republiky vrátane okrem iného (i)

ek Transakciou; a (ii)

podkladových dokumentov a/alebo pokynov na

á

ých, menových, výmenných kurzov alebo iných relevantných sadzieb, alebo cien.

ŠTÁTY STREDNEJ AMERIKY A KARIBIKU

Produktu.

Produkt: CitiFX Pulse	
Štát	Subjekt Citibank
Honduras	Banco de Honduras S.A.

Panama	Citibank N.A., Panama
Guatemala	Citibank, N.A. Guatemala
El Salvador	Citibank, N.A. El Salvador
Jamajka	Citibank, N.A.
Trinidad a Tobago	Citibank (Trinidad & Tobago) Limited
Dominikánska republika	Citibank, N.A., Dominikánska republika
Haiti	Citibank, N.A, Haiti
Portoriko	Citibank, NA, Portoriko
Kostarika	Banco CMB (Costa Rica), S.A.

TRINIDAD A TOBAGO:

1. _____, Limited,
Trinidad a _____, *Companies Act*
_____/a
Tobago) Limited.
2. _____
Trinidadu a Tobaga, _____
právných predpisov Republiky
- dôvodu alebo v súvislosti s _____
_____ vzdávajú sa práva
_____ *forum non conveniens* alebo kolízie noriem.
3. _____
Trinidadu a _____
a Tobaga. _____
právnymi predpismi a nariadeniami Republiky Trinidadu
4. _____
_____ tejto Dohody, sú dane uvalené za
_____ Tobaga.

JAMAJKA:

1. odkazy na Citibank alebo iné podobné

2. jej sa táto jamajských právnych predpisov,

jamajských súdov, ktoré budú

plnením tejto Dohody, a vzdávate sa práv *forum non conveniens*.

KOSTARIKA:

1. právnych predpisov Kostariky.

2. olízie noriem.

súvislosti s *forum non conveniens* alebo kolízie noriem.

3.

4. h a obmedzených Kostarickej republiky.

EKVÁDOR:

1.

2. táto ekvádorských právnych predpisov,

3. prostredníctvom platformy elektronického

OSTATNÉ ŠTÁTY A PROTISTRANY:

jedným alebo viacerými produktmi prístupnými prostredníctvom Systému v súvislosti s

máte iný a táto je

prídru

Citibank, ktorá Vám Systém sprístupnila.

Príloha ŠARÍA:

a Citibank.

1.

Transakciám, alebo Potvrdeniam

prípade protinároku) v súvislosti s nárokmi (alebo protinárokmi), proti ktorým neexistuje nárokovanej sumy.

(x)

(xi) rozsudky alebo iné informácie súvisiace s rozhodcovským konaním, alebo so sporom, rozporom alebo

ich poskytnutie nie je povinné

práva ako rozhodného práva; (ii) amerického dol (i) *Credit Event Upon Merger*);
(*Termination Currency*)
a (iii)

iné ustanovenie tejto Zmluvy

súhlasia:

a v v súvislosti so Zmluvou sa
, ako aj definícia
u

) sumy

a V prípade nesúlady medzi ustanoveniami Jednotlivej zmluvy

Formuláru

Doplnením zmluvy a

V prípade nesúlady medzi

konkrétnou

u
Transakciu, pri ktorej z jej potvrdenia alebo iného dokumentu, na ktorom sa zmluvné strany

2.

ou vznikne, vrátane otázok týkajúcich

(i)

odkazu.

- (ii) jedného.
zmluvnej strany o vymenovaní rozhodcu, vymenuje ho LCIA.
- (iii) Tretieho rozhodcu, ktorý bude predsedom rozhodcovského tribunálu, si vyberú dvaja rozhodcovia vymenovaní zmluvnými stranami, resp. v ich mene. Ak nie je vybratý a vymenovaný do 15 dní enovaný posledný z dvoch rozhodcov nominovaných zmluvnými stranami, tretieho rozhodcu vymenuje LCIA.
- (iv) a Jazykom rozhodcovského konania je
- (v) ustanovenie Rozhodcovských pravidiel LCIA sa
- (vi)
- (vii) ktoré by boli o
- (viii) predpismi.
- (ix) Bez toho, aby tým boli dotknuté právomoci rozhodcov ustanovené v Rozhodcovských pravidlách, zákone alebo in prípade protinároku) v súvislosti s nárokmi (alebo protinárokmi), proti ktorým neexistujú primerane sumy.
- (x)
- (xi) alebo iné informácie súvisiace s rozhodcovským konaním, alebo so sporom, rozporom alebo nie je povinné

Príloha so zmluvnými podmienkami pre mobilné zariadenia

Systému na vykonávanie **Mobile FX** s Vám Citibank prostredníctvom

Vy a v S na vedomie a

- (i) úplnú ;
- (ii) obchodovanie prostredníctvom Mobile FX je povolené v súlade
- (iii) - -
achytenia a komunikácie (napríklad vírusmi alebo malvérom);
- (iv) nesiete z
- (v) subjektom v jurisdikcii alebo v
v súlade so zákonom nesie
- (vi) ste si ved obmedzení, ktoré bránia bezdrôtovými zariadeniami a/alebo mobilným telefónom (jednotlivo apl
- (vii) e p n súvisiacich s daným Mobilným zariadením;
- (viii) funkcie a funkcionality dostupné v Mobile FX sú podskupinou funkcií a funkcionalít dostupných prostredníctvom Systému;
- (ix) á u Mobile
ochrán Citi záväzky, ktoré vzniknú priamo alebo nepriamo z (1) mene tretích strán) alebo (2) (3) zariadenia so systémom Android a (4) alebo obchodujú cez Mobile FX s
Kontinuálne súhlasíte, prehlasujete a (a)

(b)

KLIKUTÍM NA TLAČIDLO „AKCEPTUJEM A SÚHLASÍM“ NIŽŠIE POTVRDZUJETE, ŽE STE SI TÚTO DOHODU PREČÍTALI, ROZUMIETE JEJ A SÚHLASÍTE S ŇOU, A VYJADRUJETE SVOJ SÚHLAS SO ZVEREJŇOVANÍM INFORMÁCIÍ SPÔSOBOM UVEDENÝM V TEJTO DOHODE. AK KLIKNETE NA TLAČIDLO „NEAKCEPTUJEM“, VÁŠ PRÍSTUP K SYSTÉMU BUDE ZAMIETNUTÝ.